Saffrony Institute of Technology

S.P.B. Patel Engineering College (Degree & Diploma)

Institute Rules for Student Conduct and Discipline

સંસ્થાનાં વિદ્યાર્થીઓનાં વર્તુણક અને શિસ્તપાલનનાં નિયમો

1. Use of mobile phones is strictly prohibited inside classrooms, laboratories, examination halls etc. If any student is found using a mobile phone, he/she will attract a fine of Rs.500=00.

   વર્ગખંડો, પ્રયોગશાળાઓ, પરીક્ષા હોલ વગેરેની અંદર મોબાઈલ ફોનનો ઉપયોગ કરવો પ્રતિબંધિત છે. જો કોઈ વિદ્યાર્થી મોબાઈલ ફોનનો ઉપયોગ કરતા જોવા મળશે, તો તેમણે રૂ.500=00 નો દંડ ભરવાનો રહેશે.

2. Charging the mobile or any other electronic devices in the classroom / laboratory etc. is not allowed.

   વર્ગખંડ / લેબોરેટરીમાં વગેરેમાં મોબાઈલ અથવા અન્ય કોઈપણ ઈલેક્ટ્રોનિક ઉપકરણોને ચાર્જ કરવાની મનાઈ છે.

3. Healthy & respectful distance should be maintained by boys & girls students whilst sitting in class room / laboratories / college programs / college premises/ canteen or bus.

   વિદ્યાર્થીઓ અને વિદ્યાર્થીનીઓ એ જ્યારે પણ ક્લાસરૂમ, લેબોરેટરીઓ, કોલેજ કાર્યક્રમો, કોલેજના પરિસર, કેન્ટીન અને બસમાં બેસતી વખતે યોગ્ય અને શોભનીય અંતર જાળવવાનું રહેશે.

4. To maintain a decent environment in the college campus, every student must wear clothes that are appropriate for the environment. Additionally, students must behave in a cultured and polite manner with each other.

   કોલેજ કેમ્પસમાં સભ્યતાવાળું વાતાવરણ જાળવવા માટે દરેક વિધાર્થીએ સભ્યતાને અનુરૂપ કપડાં પહેરવાના રહેશે તેમજ વિધાર્થીએ એકબીજા સાથે સંસ્કારી સભ્યતાપૂર્વકનો વ્યવહાર કરવાનો રહેશે.

5. As per the UGC regulation (D.O. No. 1-9/2006 (CPP-II)), possession and/or consumption and/or distribution of Gutkha and / or Tobacco/Nicotine/Alcohol / Narcotic substances containing any item on educational campus is strictly banned.

No one should keep and/or consume and/or distribute such items on the campus. If anyone found in possession/consumption of such items on the campus, a fine of Rs. 500/- will be levied on him/her irrespective of any type of justification and /or condition for the first time. Second time repetition of such activities may result in cancellation of admission.

યુજીસી (ડી.ઓ. નં. 1-9/2006 (સીપીપી-II)) ના નિયમો અનુસાર, શૈક્ષણિક કેમ્પસમાં ગુટખા, તમાકુ, નિકોટિન, શરાબ, અથવા કોઈ પ્રકારના નાર્કોટિક પદાર્થોની માલિકી, ઉપભોગ, અથવા વિતરણની કરવાની સખ્ત મનાઈ છે. કેમ્પસમાં આવી કોઈપણ પ્રકારની વસ્તુઓ રાખવાની, ઉપભોગ, અથવા વિતરણની કરવી જોઈએ નહિ. જો કોઈ વ્યક્તિ કેમ્પસમાં પહેલીવાર પણ આવી વસ્તુઓની માલિકીમાં / ઉપયોગમાં અથવા વિતરણ કરતાં જોવા મળે અથવા પકડાશે તો, તેમને કોઈ પણ પ્રકારની દલીલ અથવા શરતો માન્યા વગર રૂ.500=00 લેખે દંડ ભરવાનો રહેશે. જો તે બીજી વખત આવી વસ્તુઓની માલિકીમાં / ઉપયોગમાં અથવા વિતરણ કરતાં જોવા મળે અથવા પકડાશે તો, કોલેજમાંથી પ્રવેશ રદ કરવામાં આવશે.

.

6. Every student must carry his / her Identity Card provided by the institute all the time in the campus and in the bus, which should be produced whenever demanded by the institute authorities.

   દરેક વિદ્યાર્થીએ તેમને સંસ્થા દ્વારા આપવામાં આવેલ ઓળખપત્ર કેમ્પસમાં તેમજ બસમાં સાથે રાખવું આવશ્યક છે, જ્યારે પણ સંસ્થા ના અધિકૃત વ્યક્તિ દ્વારા માંગવામાં આવે ત્યારે તે બતાવવાનું રહેશે.

7. Each student has to submit his/her blood group test report copy, as it is mandatory to mention the student's blood group in the college's I Card, for use in case of any medical emergency.

   દરેક વિદ્યાર્થીને એમના બ્લડ ગ્રૂપના ટેસ્ટ રિપોર્ટની નકલ જમા કરાવવી આવશ્યક છે, જેનો ઉપયોગ કોલેજના આઈ કાર્ડમાં દર્શાવવા તેમજ આસ્કમિક તબીબી કટોકટી ના વખતે થઇ શકે.

8. It is compulsory for the students to remain present in the classroom / laboratory during all instructional hours at prescribed time and venue without fail. All students should reach the classroom / laboratory on time and shall not leave the classroom / laboratory without the permission of the faculty member. Students who arrive 10 minutes after the lecture has started can attend the class, but their attendance will not be counted or else during that hour/s, they should spend that time in the library.

   વિદ્યાર્થીઓએ વર્ગખંડ/લેબોરેટરીમાં તમામ શિક્ષણના કલાકો દરમિયાન નિયત સમયે અને સ્થળ પર હાજર રહેવું ફરજિયાત છે. બધા વિદ્યાર્થીઓએ સમયસર વર્ગખંડ/લેબોરેટરીમાં પહોંચવાનું રહેશે અને અધ્યાપકની પરવાનગી વિના વર્ગખંડ/લેબોરેટરી છોડવી નહીં. જે વિદ્યાર્થીઓ લેક્ચર શરૂ થયાના 10 મિનિટ પછી આવશે

તેઓ વર્ગમાં હાજર રહી શકે છે, પરંતુ તેમની હાજરી ગણતરીમાં લેવામાં આવશે નહીં અથવા તે સેશન દરમિયાન, તેઓએ તે સમય પુસ્તકાલયમાં પસાર કરવાનો રહેશે.

9. Minimum 75% attendance is must to fill in GTU Examination form and to appear in End Semester or External Examination. 10% of total absentia of students due to illness may be considered by the Institute. (Circular No: GTU/Circular/M.L./2011/2763 Date: 02-04-2011). For example: If you are absent for 20 days due to illness then a present of only 2 days will be considered. If you are unwell, then it is compulsory to submit necessary medical documents to the counselor and the HoD within the initial 72 hours of your illness.

GTU પરીક્ષા ફોર્મ ભરવા અને સત્રાંત પરીક્ષા અથવા એક્સટર્નલ પરીક્ષામાં હાજર રહેવા માટે ઓછામાં ઓછી 75% હાજરી આવશ્યક છે. માંદગીને કારણે વિદ્યાર્થીઓની કુલ ગેરહાજરીના 10% સંસ્થા દ્વારા ધ્યાનમાં લેવામાં આવી શકે છે. (પરિપત્ર નંબર: GTU/Circular/M.L./2011/2763 તારીખ: 02-04-2011). ઉદાહરણ: જો તમે માંદગીને કારણે 20 દિવસ સુધી ગેરહાજર રહેશો તો માત્ર 2 દિવસની હાજરી ગણવામાં આવશે. જો તમે બીમાર હો, તો તમારી બીમારીના શરૂઆતના 72 કલાકની અંદર કાઉન્સેલર અને ડિપાર્ટમેન્ટના વડાને જરૂરી તબીબી દસ્તાવેજો સબમિટ કરવા ફરજિયાત છે.

10. Once a student comes to the Institute, the student will not be allowed to leave the campus before scheduled time. In certain inevitable cases, the students may be allowed to leave early with the permission of the Head of respective Department.

વિધાર્થીએ સંસ્થામાં એકવાર પ્રવેશ કર્યા પછી, વિધાર્થી નક્કી કરેલ સમય પહેલાં કેમ્પસ છોડી શકશે નહી. અનિવાર્ય સંજોગોમાં, તેમના ડિપાર્ટમેન્ટના વડાની પરવાનગી મળ્યા બાદ જ વિધાર્થી કેમ્પસમાંથી વહેલા જઈ શકશે.

11. Students are expected to be polite individually or in groups and show respect to the faculty members as well as to the staff of the Institute. Instruction in connection with academic or other matters as may be given by the faculty members from time to time must be followed scrupulously by the students. Students must not participate in activities that may cause harm to the academic environment or which harms the teacher-student relations.

વિધાર્થીઓએ સંસ્થાની દરેક વ્યક્તિ અથવા વ્યક્તિઓ સાથે નમ્ર વ્યવહાર કરવાનો રહેશે અને અધ્યાપકો તેમજ સંસ્થાના કર્મચારીઓ પ્રત્યે આદરપૂર્ણ વ્યવહાર રાખવાનો રહેશે. શૈક્ષણિક અથવા અન્ય બાબતોના સંબંધમાં અધ્યાપકો દ્વારા સમયાંતરે આપવામાં આવતી સૂચનાઓનું વિદ્યાર્થીઓએ નિષ્ઠાપૂર્વક પાલન

કરવાનું રહેશે. વિદ્યાર્થીઓએ એવી કોઈપણ પ્રવૃત્તિઓમાં ભાગ ન લેવો જે શૈક્ષણિક વાતાવરણ અથવા શિક્ષક-વિદ્યાર્થીના સંબંધોને નુકસાન પહોંચાડતા હોય.

12. The students shall not show any indecency or disrespect to any faculty member. Such acts will attract punishment in the form of fine, suspension or both.

વિદ્યાર્થીઓએ અધ્યાપક પ્રત્યે કોઈ અશિષ્ટતા કે અનાદર કરવો નહીં. જો આવું કરશે તો તેમને દંડ, બરતરફ અથવા બંને સજા મળવાપાત્ર રહેશે.

13. The campus, being an eco–friendly campus, plastic or other trash should not be thrown inside the college or in the premises. It should be disposed of in the trash cans only that are placed at various locations throughout the campus. Keep our campus neat and clean.

આ, ઇકો-ફ્રેન્ડલી કેમ્પસ હોવાથી, પ્લાસ્ટિક અથવા અન્ય કચરો કોલેજની અંદર અથવા પરિસરમાં ફેંકવો નહીં. કચરો કચરાપેટીમાં જ નાખવાનો રહેશે, જે સમગ્ર કેમ્પસમાં વિવિધ સ્થળોએ મૂકવામાં આવેલ છે. આપણા કેમ્પસને સ્વચ્છ અને સાફ રાખીએ .

14. All disciplinary norms of the Institute Library have to be strictly followed by every student. Unauthorized carrying away any book, journal, magazine etc. from the library, tearing any page or damage to books or the Institute property will attract fine and strict disciplinary actions.

દરેક વિદ્યાર્થીએ સંસ્થાના પુસ્તકાલયના તમામ શિસ્તના ધોરણોનું ચુસ્તપણે પાલન કરવાનું રહેશે. પુસ્તકાલયમાંથી કોઈપણ પુસ્તક, જર્નલ, મેગેઝિન વગેરેને ખોટી રીતે લઇ જવા, કોઈપણ પુસ્તકના પાનાને ફાડી નાખવા અથવા પુસ્તકોને હાનિ કરવા અથવા સંસ્થાની મિલકતને નુકસાન પહોંચાડવાથી દંડ અને કડક શિસ્તબદ્ધ પગલાં લેવામાં આવશે.

15. Term works have to be submitted regularly. Each student is required to bring and complete the journal for the preceding practicals / assignments while attending the laboratory.

ટર્મ વર્ક્સ નિયમિત રીતે જમા કરાવાનું રહેશે. દરેક વિદ્યાર્થીએ લેબોરેટરીમાં જયારે હાજર થાય ત્યારે, અગાઉના પ્રેક્ટિકલ / અસાઇનમેન્ટના જર્નલ લાવવાના રહેશે જે પૂર્ણ થયેલ હોવા જોઈએ.

16. Loud conversations / screaming or any other similar loud noise which disturb students / faculty members and spoil decorum in college campus is strictly

prohibited. The action of any individual, group or wing which amounts to interference in the regular administration of the college is prohibited. Disciplinary action will be taken against such students.

કોલેજ કેમ્પસમાં ઉંચા અવાજે વાતચીત / ચીસો પાડવી અથવા અન્ય કોઈ રીતે ઘોંઘાટ દ્વારા વિદ્યાર્થીઓ / અધ્યાપકોને ખલેલ પહોંચાડે તેમજ કેમ્પસની શિષ્ટતા બગાડે તેવું કરવું સખ્ત પ્રતિબંધિત છે. કોઈપણ વ્યક્તિગત, જૂથ અથવા વિંગ દ્વારા કોલેજના નિયમિત વહીવટમાં હસ્તક્ષેપ કરવું પ્રતિબંધિત છે. આવા વિદ્યાર્થીઓ સામે શિસ્તભંગના પગલાં લેવામાં આવશે.

17. Causing displacement, disfigurement or damage to the property of the Institute or belongings of staff members or Students is forbidden. In case of such damage the same will be recovered from the respective students, the parents or the guardians. It is forbidden to move benches and furniture in classrooms and laboratories.

    સંસ્થાની મિલકત અથવા સ્ટાફ સભ્યો અથવા વિદ્યાર્થીઓના માલિકીની વસ્તુને તોડી નાખવી, બગાડી નાખવી અથવા નુકસાન પહોંચાડવાની મનાઈ છે. આવા નુકસાનના કિસ્સામાં, સંબંધિત વિદ્યાર્થીઓ, માતાપિતા અથવા વાલીઓ પાસેથી તે વસૂલવામાં આવશે. વર્ગખંડ અને લેબોરેટરીની બેન્ચો અને ફર્નીચરની જગ્યા બદલી કરવાની મનાઈ છે.

18. Eating Lunch or Breakfast in any of the classrooms or labs is strictly prohibited.

    કોઈપણ વર્ગખંડ અથવા લેબમાં લંચ અથવા નાસ્તો કરવા પર સખ્ત પ્રતિબંધ છે.

19. Students need to turn off the lights, air conditioner and fans or any such electric instruments whenever not in use in classrooms and laboratories.

    વિદ્યાર્થીઓએ જ્યારે પણ વર્ગખંડમાં અને લેબમાં લાઇટ, એર કન્ડીશનર અને પંખા અથવા એવા કોઈપણ ઇલેક્ટ્રિક ઉપકરણો ઉપયોગમાં ન લેવાતાં હોય ત્યારે તેને બંધ કરી દેવા આવશ્યક છે.

20. No student shall indulge in any activity in the college campus that might be illegal or may lead to disorderliness.

    કોઈપણ વિદ્યાર્થીએ કોલેજ કેમ્પસમાં એવી કોઈપણ ગેરકાયદેસર હોય અથવા અવ્યવસ્થા ઉભી કરતી હોય એવી પ્રવૃત્તિમાં સામેલ થવાનું રહેશે નહિ.

21. All expressions or activities which are immoral, antisocial, communal and anti-national are strictly prohibited in the College campus.

કોલેજ કેમ્પસમાં જે અનૈતિક, અસામાજિક, સાંપ્રદાયિક અને રાષ્ટ્ર વિરોધી જેવી તમામ અભિવ્યક્તિઓ અથવા પ્રવૃત્તિઓ સખ્ત પ્રતિબંધિત છે.

22. Any form of ragging within or outside the campus is strictly prohibited. Any student or group of students involved in any form of ragging will attract severe disciplinary actions including cancellation of admission. The Hon. Supreme Court of India has considered ragging as a serious offense.

કેમ્પસની અંદર કે બહાર કોઈપણ પ્રકારનું રેગિંગ કરવું સખ્ત પ્રતિબંધિત છે. કોઈપણ વિદ્યાર્થી અથવા વિદ્યાર્થીઓનું જૂથ કોઈપણ પ્રકારના રેગિંગમાં સંડોવાયેલ હશે તો તેમની સામે પ્રવેશ રદ કરવા સહિતના ગંભીર શિસ્તભંગના પગલાં લેવામાં આવશે. ભારતની માનનીય સર્વોચ્ચ અદાલતે રેગિંગને ગંભીર ગુનો ગણાવ્યો છે.

23. The Students are informed to obey the discipline, Conduct & behavior rules laid down in the Government of Gujarat notification. The Institute reserves the right to suspend/cancel the admission of any student whose conduct is not satisfactory.

વિદ્યાર્થીઓને ગુજરાત સરકારના નોટિફિકેશનમાં નિર્ધારિત શિસ્ત, આચરણ અને વર્તન નિયમોનું પાલન કરવાનું જાણ કરવામાં આવ્યું છે. જેનું વર્તન સંતોષકારક ન હોય તેવા કોઈપણ વિદ્યાર્થીના પ્રવેશને સ્થગિત / રદ કરવાનો અધિકાર સંસ્થા પાસે છે.

24. Update your parents' correct phone numbers to your counselor and Administrative Department, in case it is changed.

આપના માતા-પિતાના મોબાઈલ નંબર બદલાયા હોય તો સાચા મોબાઈલ નંબર તમારા કાઉન્સેલર અને એડમિનિસ્ટ્રેટીવ ડિપાર્ટમેન્ટ પાસે અપડેટ કરવાના રહેશે.

25. Whenever any students are found to be guilty of violating the instructions specified above or of other specific instructions issued by Gujarat Technological University (GTU) or the Institute, he/she will be liable to disciplinary actions such as fine, suspension or rustication as may be imposed by the Principal/Management. The disciplinary action taken by the Principal/Management based on the recommendations of the discipline committee formed by the Principal, in this regard shall be final and binding.

જ્યારે પણ કોઈપણ વિદ્યાર્થીઓ સંસ્થા દ્વારા જારી કરાયેલ ઉપર ઉલ્લેખિત સૂચનાઓ અથવા ગુજરાત ટેક્નોલોજિકલ યુનિવર્સિટી દ્વારા અન્ય વિશિષ્ટ સૂચનાઓનું, ઉલ્લંઘન કરતા જણાશે, ત્યારે પ્રિન્સિપાલ / મેનેજમેન્ટ દ્વારા તેમના પર જે દંડ, બરતરફ અથવા કાઢી મુકવા જેવી શિસ્તબદ્ધ કાર્યવાહી લેવામાં આવશે તે

માન્ય રહેશે. પ્રિન્સિપાલ / મેનેજમેન્ટ દ્વારા લેવામાં આવેલી શિસ્ત સંબંધી કાર્યવાહી જે પ્રિન્સિપાલ દ્વારા રચાયેલી શિસ્ત સમિતિની ભલામણોના આધારે લેવાશે, આ સંદર્ભે જે નિર્ણય લેવાશે તે અંતિમ અને બંધનકર્તા રહેશે.

26. The Principal & the Management shall be the final authority in the interpretation of the College rules. Matters not covered by these rules are left to the discretion of the Principal/ the Management and their decision shall be deemed final.

કોલેજના નિયમોના અર્થઘટન માટે અંતિમ સત્તા પ્રિન્સિપાલ અને મેનેજમેન્ટની રહેશે. જે ઉપરના નિયમોમાં સમાવિષ્ટ ન હોય તેવી બાબતો પ્રિન્સિપાલ અને મેનેજમેન્ટ નક્કી કરશે અને તેમનો નિર્ણય અંતિમ ગણાશે.

Principal
SPBPEC (Degree)

Principal
SPBPEC (Diploma)